



**Individuálna výročná správa**  
**Obce Chminianske Jakubovany**  
**za rok 2013**

.....  
Jozef Lukáč  
starosta obce

## **OBSAH**

### 1. Základná charakteristika obce

- Geografické údaje
- Demografické údaje
- Ekonomické údaje
- Symboly obce
- Logo obce
- História obce
- Pamiatky
- Významné osobnosti obce
- Výchova a vzdelávanie
- Zdravotníctvo
- Sociálne zabezpečenie
- Kultúra
- Hospodárstvo
- Organizačná štruktúra obce a jej identifikačné údaje

### 2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

- Plnenie príjmov za rok 2013
- Čerpanie výdavkov za rok 2013
- Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013

### 4. Bilancia aktív a pasív v eurách

- Aktíva
- Pasíva

### 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

- Pohľadávky
- Záväzky

### 6. Hospodársky výsledok

### 7. Ostatné dôležité informácie

- Prijaté granty a transfery
- Poskytnuté dotácie
- Významné investičné akcie v roku 2013
- Predpokladaný budúci vývoj činnosti
- Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

## **1. Základná charakteristika Obce Chminianske Jakubovany**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### **Geografické údaje**

Geografická poloha obce : Obec Chminianske Jakubovany leží v juhovýchode Šarišskej vrchoviny v pramennej oblasti prítoku Križovianky.

Susedné mestá a obce : Križovany, Hrabkov, Ovčie, Vít'az, Široké, Hendrichovce, Fričovce, Bertotovce, Chmiňany

Celková rozloha obce : 1.367 km<sup>2</sup>

Nadmorská výška : 420 m.n.m.

### **Demografické údaje**

Hustota a počet obyvateľov : K 31.12.2013 je

Národnostná štruktúra : slovenská národnosť

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : Rímsko-katolícke vierovyznanie  
Evanjelické vierovyznanie

Vývoj počtu obyvateľov : za posledné 3 roky

31.12.2011 2.116

31.12.2012 2.156

31.12.2013 2.207

### **Ekonomické údaje**

Nezamestnanosť v obci : 90 %

Vývoj nezamestnanosti : rastúci

### **Symboly obce**

Erb obce : Pochádza z roku 1787. Zobrazený motív na ňom patril pravdepodobne niektorému z rodového erbu majiteľov obce.

Vlajka obce : Bola určená Heraldickým ústavom. Obsahuje tri farby : červenú, bielu a čiernu.  
Okraje vlajky sú červené, v strede je biely a čierny pás.

Pečať obce : z roku 1787

**Logo obce** – Chminianske Jakubovany 82, 082 33

**História obce** : Obec založili na zákupnom práve začiatkom 14. storočia. Obec bola založená v roku 1334 ako Jacabuagasa, neskôr ako Jacobuagasa/1347/, Jakobuviani/1786/, Némétjakabvágás, Jakobsdorf, Nemecké Jakubovany/1920/, Chminianske Jakubovany/1948/. Obec patrila panstvu Svinia, od 15. storočia Perényiovcom. V roku 1427 mala obec 30 port. Zemepánmi boli v 17. Storočí Hedryovci, Péchyovci a iní, v 19. Storočí tu bol veľkostatok Bujanovičovcov. V roku 1828 mala obec 70 domov a 535 obyvateľov. Zaoberali sa poľnohospodárstvom, pestovaním čerešní, vozili soľ zo solivaru do Smižian. Za prvej ČSR to bola poľnohospodársko-ovocinárska obec. JRD bolo založené v roku 1959 a v roku 1966 prešlo do ŠM. Časť obyvateľstva pracovala v priemyselných podnikoch v Krompachoch, Prešove a Košiciach.

**Pamiatky** : V obci máme dve historické stavby

Evanjelický Chrám Boží /majiteľom je Biskupský úrad v Prešove – nám. farárka CZ

Mgr. Petrová Iveta/

Kaplnka Krista Kráľa /majiteľom je Biskupský úrad v Košiciach – fil.farár Mgr. Eliáš Marek/

**Významné osobnosti obce** - nemáme

### **Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola
- Materská škola
- Spojená škola

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj vzdelávania sa bude orientovať na : základné vzdelanie.

### **Zdravotníctvo**

Zdravotná starostlivosť sa v obci neposkytuje.

### **Sociálne zabezpečenie**

Sociálne služby sa v obci zabezpečujú na základe sociálnej práce.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude orientovať na : všeobecné sociálne služby podľa zákona č.448/2008 Z.z.

## **Kultúra**

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje : Obec, Spojená škola, Základná škola a Komunitné centrum SPOLU.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať na kultúrne podujatia organizované obcou.

## **Hospodárstvo**

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci : Potraviny COOP Jednota, potraviny Jeremiáš, potraviny Marián Horvát, mäso-údeniny Ján Hadbavný.

Najvýznamnejší priemysel v obci : nie

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci : nie

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude orientovať na obecný sociálny podnik zameraný na stavebné práce, stolársku výrobu, výrobu drevoštíepky a peletiek.

## **Organizačná štruktúra obce a jej identifikačné údaje**

Názov: Obec Chminianske Jakubovany, Obecný úrad Chminianske Jakubovany 82, 082 33

Tel./fax: 051/7795596

E-mail: [obecchjakubovany@mail.t-com.sk](mailto:obecchjakubovany@mail.t-com.sk)

Web: [www.chminianskejakubovany.ocu.sk](http://www.chminianskejakubovany.ocu.sk)

Okres: Prešov

IČO: 00327158

DIČ: 2020543173

Právna forma: právnická osoba

Starosta obce: Jozef Lukáč

Zástupca starostu obce : Jozef Červeňák

Hlavný kontrolór obce: Ing. Imrich Mitrík

Obecné zastupiteľstvo: Miroslav Balocký, Gejza Červeňák, Jozef Červeňák, František Holub, Ľudovít Holub, Ivan Horňák, Marián Horvát, Ľuboš Ivanko, Eva Macejová

Komisia: KOVP, KŽP, KKaŠ

Obecný úrad: Pracovníci – Božena Hadbavná, Alena Ivanko Macejová, Jozef Lubčo, Patrik Lukáč, Daniel Macej Mgr., Ingrida Švecová Bc., Katarína Jusková Bc., Justína Horváthová, Xénia Horvátová.

V obci je Materská škola- riaditeľka Ružena Kušniríková Bc., Základná škola- riaditeľka Juliana Perečinská PaedDr., Spojená škola- riaditeľka Mária Pigulová Mgr., Občianské združenie - Komunitné centrum SPOLU založené v roku 2001.

## 2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 29.11.2012 uznesením č. 17

Rozpočet bol zmenený dvakrát:

- prvá zmena schválená dňa 28.06.2013 uznesením č. 8A
- druhá zmena schválená dňa 29.11.2013 uznesením č. 18

### Rozpočet obce k 31.12.2013 v eurách

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
<b>Príjmy celkom</b>	<b>564.000,00</b>	<b>656.288,00</b>
z toho :		
Bežné príjmy	564.000,00	656.288,00
Kapitálové príjmy	0,00	0,00
Finančné príjmy	0,00	0,00
<b>Výdavky celkom</b>	<b>564.000,00</b>	<b>621.043,00</b>
z toho :		
Bežné výdavky	564.000,00	590.337,00
Kapitálové výdavky	0,00	30.706,00
Finančné výdavky	0,00	0,00
<b>Rozpočet obce</b>	<b>0,00</b>	<b>+35.245,00</b>

### Plnenie príjmov za rok 2013 v eurách

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
564.000,00	656.295,56	116,36

### Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
292.300,00	323.113,85	110,54

**Bežné príjmy - nedaňové príjmy:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
7.700,00	10.205,14	132,53

**Bežné príjmy - ostatné príjmy:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
264.000,00	322.976,57	122,34

**Obec prijala nasledovné granty a transfery:**

P.č.	Poskytovateľ	Suma v EUR	Účel
1.	ÚPSVaR	5.211,08	Rodinné prídavky-poukážky
2.	ÚPSVaR	89.302,95	Stravné a škol. potreby detí v HN
3.	Obvodný úrad ŽP	139,37	Životné prostredie
4.	Krajský školský úrad	112.951,00	Školstvo
5.	Min.vnútra SR	644,49	REGOB
6.	Min. dopravy a VaRR SR	469,12	Oprava cesty
7.	Min. financií SR	2788,00	Mzdy MŠ
8.	Obvodný úrad	865,15	Voľby
9.	FSR SR	42.241,20	Sociálna práca
10.	ÚPSVaR	6.015,90	Aktivačné práce
11.	MPC	1.742,79	Asistent učiteľa MŠ
12.	FSR SR	69.291,12	Tréningová firma MRK
13.	Obvodný úrad	4.490,00	Kamery

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

**Kapitálové príjmy:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0

**Príjmové finančné operácie:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0

**Čerpanie výdavkov za rok 2013 v eurách**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
564.000,00	621.166,89	110,13

**Bežné výdavky:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
564.000,00	590.459,20	104,69

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	186.640,00	136.124,20	72,93
Školstvo	79.310,00	126.485,15	159,48
Sociálne zabezpečenie	261.300,00	293.026,76	112,14
Rozvoj obce	36.750,00	34.823,09	94,76

**Kapitálové výdavky :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	30.707,69	0

v tom :

Funkčná klasifikácia	rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	0,00	26.555,23	0
Školstvo	0,00	4.152,46	0

**Výdavkové finančné operácie :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	0,00	0

**Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016****Príjmy celkom**

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Príjmy celkom</b>	<b>669.471,16</b>	<b>885.400,00</b>	<b>886.800,00</b>	<b>946.000,00</b>
z toho :				
Bežné príjmy	656.295,56	840.700,00	886.800,00	946.000,00
Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	13.175,60	44.700,00	0,00	0,00

**Výdavky celkom**

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Výdavky celkom</b>	<b>621.166,89</b>	<b>840.700,00</b>	<b>886.800,00</b>	<b>946.000,00</b>
z toho :				
Bežné výdavky	590.459,20	840.700,00	886.800,00	946.000,00
Kapitálové výdavky	30.707,69	0,00	0,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00



### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy spolu	656.295,56
Bežné výdavky spolu	590.459,20
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>+65.836,36</b>
Kapitálové príjmy spolu	0,00
Kapitálové výdavky spolu	30.707,69
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>-30.707,69</b>
<b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>+35.128,67</b>

Z prebytku sa vylúčia nepoužité finančné prostriedky, kde je povolené ich použitie do 31.3. nasledujúceho roka, týmto pre obec ostáva vyrovnaný hospodársky výsledok.

### 4. Bilancia aktív a pasív v eurách

#### A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
<b>Majetok spolu</b>	<b>1.432.028,99</b>	<b>1.497.948,61</b>	<b>1.500.303,98</b>	<b>1.550.603,98</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1.177.050,90</b>	<b>1.189.110,52</b>	<b>1.196.703,98</b>	<b>1.246.703,90</b>
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	5.945,49	4.363,62	4.000,00	4.000,00
Dlhodobý hmotný majetok	878.401,43	892.042,92	900.000,00	950.000,00
Dlhodobý finančný majetok	292.703,98	292.703,98	292.703,98	292.703,98
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>254.132,22</b>	<b>307.779,36</b>	<b>303.600,00</b>	<b>303.900,00</b>
z toho :				
Zásoby	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	3.032,20	3.401,65	3.600,00	3.900,00
Finančné účty	251.100,02	304.377,71	300.000,00	300.000,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>845,87</b>	<b>1.058,73</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

## PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>1.432.028,99</b>	<b>1.497.948,61</b>	<b>1.500.303,98</b>	<b>1.550.603,98</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>898.425,50</b>	<b>903.584,16</b>	<b>985.103,98</b>	<b>1.035.353,98</b>
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00	0,00	0,00
Fondy	66.807,73	0,00	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	831.617,77	903.584,16	985.103,98	1.035.353,98
<b>Záväzky</b>	<b>40.722,45</b>	<b>105.075,89</b>	<b>115.200,00</b>	<b>115.250,00</b>
z toho :				
Rezervy	9.115,92	13.492,65	15.000,00	15.000,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	13.175,60	49.615,04	50.000,00	50.000,00
Dlhodobé záväzky	150,65	151,88	200,00	250,00
Krátkodobé záväzky	18.280,28	41.816,32	50.000,00	50.000,00
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>492.881,04</b>	<b>489.288,56</b>	<b>400.000,00</b>	<b>400.000,00</b>

### 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

#### Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	3.032,20	3.401,65
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	0,00

#### Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	18.280,28	41.816,32
Záväzky po lehote splatnosti	150,65	151,88

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- nárast pohľadávok je z dôvodu nezaplatených daní z nehnuteľnosti
- nárast záväzkov je z dôvodu neuhradených faktúr za projekt, kde je dlhšia lehota splatnosti

## 6. Hospodársky výsledok v eurách

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
<b>Náklady</b>	<b>428.943,98</b>	<b>636.066,89</b>	<b>766.705,00</b>	<b>898.010,00</b>
50 – Spotrebované nákupy	49.073,88	71.041,66	80.000,00	90.000,00
51 – Služby	59.402,42	116.899,49	130.000,00	140.000,00
52 – Osobné náklady	208.645,04	307.948,31	400.000,00	500.000,00
53 – Služby	55,80	0,00	0,00	0,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	81.747,95	93.364,90	100.000,00	100.000,00
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	27.791,29	42.039,16	50.000,00	60.000,00
56 – Finančné náklady	2.213,77	2.530,37	2.700,00	3.000,00
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0,00	2.239,60	4.000,00	5.000,00
59 – Dane z príjmov	13,83	3,40	5,00	10,00
<b>Výnosy</b>	<b>528.984,10</b>	<b>641.225,55</b>	<b>775.400,00</b>	<b>900.400,00</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	7.303,24	9.289,60	15.000,00	20.000,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	295.872,23	334.172,34	400.000,00	460.000,00
64 – Ostatné výnosy	303,00	183,18	300,00	300,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	8.540,37	9.115,92	10.000,00	20.000,00
66 – Finančné výnosy	204,40	59,02	100,00	100,00
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	216.760,86	288.405,49	350.000,00	400.000,00
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>+ 100.040,12</b>	<b>+ 5.158,66</b>	<b>+ 8.695,00</b>	<b>+ 2.390,00</b>

Kladný hospodársky výsledok za rok 2013 bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

**Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov : Výsledok hospodárenia z dôvodu narastajúcich nákladov obce klesá.**

## 7. Ostatné dôležité informácie

### Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
ÚPSVaR	Rodinné prídavky poukážky	5.211,08
ÚPSVaR	Stravné, školské potreby a HN	89.302,95
Obvodný úrad ŽP	Životné prostredie	139,37
Krajský školský úrad	Financovanie ZŠ a MŠ	112.951,00
Mín.vnútra SR	REGOB	644,49
Mín.dopravy SR	Oprava cesty	469,12
Mín.financií SR	5 % navýšenie miezd MŠ	2.788,00
Obvodný úrad VVS	Voľby	865,15
FSR SR	Sociálna práca	42.241,20
ÚPSVaR	Aktivačné práce	6.015,90
MPC	Asistent učiteľa MŠ	1.742,79
FSR SR	Tréningová firma	69.291,12
Obvodný úrad	Kamery	4.490,00

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- FSR SR sociálna práca – sociálna pomoc v obci a komunita
- FSR SR tréningová firma – zamestnanosť, sociálna inklúzia a rozvoj obce
- Obvodný úrad – kamerový systém na zvýšenie bezpečnosti v obci a komunita

## Poskytnuté dotácie

V roku 2013 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
Komunitné centrum SPOLU	Jakubovanský slávik	250,00
Ev.cirkev a.v	Letný detský biblický tábor	200,00

## Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

- Deň Rómov
- Deň matiek, detí a otcov
- Mesiac úcty k starším
- Mikuláš
- Integračné Vianoce

## Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Výročné akcie obce

## Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Božena Hadbavná

Alena Ivanko Macejová

V Chminianskych Jakubovanoch, dňa 10.9.2014.

## Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke